イムを競うのではなく一般市来場者は4千人を超えた。タ参加した。2日間で会場への

であり、国内旅行に結びつくソチオリンピックは海外の話か、14年はどうだろう。

行ニーズは西に向かうと思の大河ドラマ放送などだ。旅 の大河ドラマ放送などだ。旅まれの戦国武将「黒田官兵衛」 りくぜんたかた」を実施した

はいけない

13年は話題に事欠かな

そういう意味でも風化させて

トラクションの導入、姫路生・スタジオ・ジャパンの新ア・スタジオ・ジャパンの新アル「あべのハルカス」のグラ

トではないが、精神論、運動節目の年だ。具体的なイベン遺産に登録されて10年という

ばならない。旅行会はある。それを発掘し

見せどころではない

ないか。

ングチャレンジ20

「ツール・ド・三陸サイクリ

民参加型で、

地元と触れ合い

話題があまり思い浮かばない

田川

東海道新幹線の東

丸尾 四国霊場開創12 00周年だ (笑い)。 そういえば宝塚歌

そうだが、個人が動

丸屋

ということでもある。

劇も1

戸川

みながら走ろうというもの。 ながら三陸海岸の景色を楽し

被災地には復興の歩み

決してそのような

復興支援サイクルイベント **坂巻** 当社は13年10月に

極めて意味深い素材であり、に携わるわれわれにとってはで協力してくれる。教育旅行

話題が多い。日本一の高層ビア川 4年は西の方面に

ある。また、熊野古道が世界外旅行渡航自由化50周年でも京―新大阪間開業50周年、海

ントは確かにないが

0年でもある。

### 観光立国の実現は、地方(地域)から

# 旅行業4社 トップ座談会

教育という観点か



戸川氏

思う。 か心配だったが、子どもたちで震災の様子を語ってくれる 月に立ち上げる新会社 の将来に役立てばということ アだ。地域の人たちがどこま らも東北は極めて需要なエリ うし、少なくともここにいる北への送客を考えているだろ ける会社は多かれ少なかれ東ことはない。国内旅行を手掛 非常に強いように感じる。 一方、風化を恐れる気持ちもが遅いことにいらだちもある るんだということを示せたと いる。こういう復興支援もあ しい事業形態として注目してCSRと旅行を結びつけた新 4社は東北を忘れていない。 坂 巻 田川

する。これまでは、素材を組われわれ旅行業の仕事でもあ はデスティネー こなかった。その意味では4たこともあり、宝探しをして 地域の宝探しであり、これは ものをしっかりと商品化し ある宝を磨いて、その磨いた 能性がある。つまりは地域に うしないと埋もれてしまう可 資源をきちんと評価する。そ んでいる。掘り起こした観光 み合わせれば売れる時代だっ て、お客さまに提案すること。 ージメント(DM)に取り組 JTBグル ション・ るといっても過成否を握ってい チャンダイジングをしっかり 旅行を企画する会社だ。マー とやる。社員数約千人 言ではない。 り、この会社のはグループ内で最大規模であ 成否がJTBの 上げ3千億円 している会社だ。 戸川 田川

年目を迎える。 もは経営統合2 私ど

ンド、ウェブ、そして地域だ。 今後のキーワードはインバウ 1月1日付で組織改正を行

はないが、事業展開を考えるは現在具体化しているわけで 上で大きな要素であり、確実はないが、事業展開を考える 極的にコラボレーションする地域や企業、NPOなどと積行業という枠にとらわれず、

と考えている。

丸尾

中期経営計画「A

ことで価値を高めていきたい

めて大事で、

田川

数字とい

うのは極

してうす。

しても内容を吟味する必要が

スカイツリ

ーは外国人

丸尾

受し、地域に改め、先行に対対の利用が組める組

田川

に取り組める組い。先ほども言い 先ほども言い 難

ジを作り上げることを目標に より、新しい旅行業のステー ズをしっかりとらえることに 変化を続けるお客さまのニー 年目となる。厳しい環境下、 したものだ。初年度であるビ න 2

TM、インバウンド、ネットみ、教育旅行、MICE、Bジネスモデルの転換に取り組 販売などで一定の成果が得ら う。中国、韓国は厳る見方も変わってく ば国民のインバウン にかわりはないが、 中国、韓国は厳 はFITの りつつあ 中国につ くるだろ

(10面に続く)

字といえる。1千万人になれず達成しなければならない数では、訪日外客1千万人は必ると落ちないのだ。その意味 めて1千万人を超えたが、以〇年に日本人海外旅行者が初 たことはない。一度高みを見降、一度も4千万人を下回っ 降、一度も1 にとってもとても魅力的だと

ためだけにパリに行くわけで るには限界がある。 坂 巻 がなくては商品として成立 エッフェル塔を見た. スカイツリー 確かに訴求力はあ

14年の各社の営業施策

きいものがある。

れ、商品企画・造成を目的に 国内旅行に関する仕入 文字通り、国内の 人、売り く。また、地域への取り組みる。今後も資源を投入していいと将来はないと考えてい 上で、アジアのFITを取りでいたが、これを一元化した各事業会社が個々に取り組ん であり、ここをきちっとしなう対応するかは生命線の一つ 込む組織とする。ウェブにど う。インバウンドについては

業展開していくかだろう。イ 地区が新たな基盤として入っ 心とした日光・鬼怒川、両毛 いく。東京スカイツリーを中立ち位置をしっかり形にして てくるだけに、そこでどう事 坂 巻

に手を打っていく。 ードになってくる。また、旅ノベーションが重要なキーワ 東武グループでの ことだ。商品面では 品化してお客さまに 個人で手配できない

日外客の動きをどう は政府目標1千万人 めていきたい。 が訪日外客数だ。こ 観光立国の鍵を握るの

つか拠点を設けているが、うもある。当社もアジアにいくないのではないかという思いと、2千万、3千万人はできと、2千万、3千万人はでき れをしっかり取り込まない

発表したが、行きたい国の1日旅行についての調査結果をが先ごろ、アジア8地域の訪が出ての調査に限める。 事業者が、ビジネスとしてこだろう。われわれ日本の旅行 、ジアからの訪日旅行者だけ は日本だった。早い時期に 千万人になる時代が来る

に提供する

価値のある素材を探

ものを商

われわれの使命は、 より成果を上

特徴ある

ットインを徹底させることに

加速化するとともに れた。それをさらに

マーケ

い流れだと思う。 方が収益率がいいだけに、 り起こす必要がある。

()

る。これであるが注目され 最大の観光地だ。京都もそう。 川社長が指摘された だ中国地 具体化・

西といえ

かが重要になってくる。その 観光資源をいかに掘り起こす 働きお金を稼ぐと、 が、とてもいいことだ。女性が社会進出に力を入れている田川 安倍内閣は女性の マーケットといえるだろう。われわれにとってありがたいっと旅行に使ってくれる。 各地に眠っている ファッシ

坂巻氏

から (笑い)。

東京はい

はなかなか出てくれないのだ向きな気持ちがないと旅行に提供することだ。明るい、前

現代することだ。明2を持続することだ。明2を明るい話題

題を極力

めてはいけない。

変重要だ。この動きは絶対止ることはわれわれにとって大

際、引っ張るのはシニアであーションがあればいい。そのスカバージャパン的なプロモ を感じる。 女性ではないかと考えて 私もそんな雰囲気 できればリ・ディ

坂巻

それは個人旅行が活性化した 場が活性化した年でもあり、田川 13年は国内旅行市 目を向ければそれなりに動き のキャンペーンが始まり、日 広域観光でまとまりつつあ リー・・ ひ年にディスカバージャ は関かスタートする。・ つつあるような感じがして 中で旅行機運が高まった 3月には いまあの頃の雰囲気に戻 4」という新し ージャパン

迎えるからだ。周辺自治体が立公園が14年に制定80周年を方も注目される。瀬戸内海国



## ホテル棒山荘東京 1st anniversary

くつろぎの場にとどまらず、四季折々の自然を感じ、文化に親しむ、 "体感していただける場"でありたい。 そんな思いで生まれ変わった「ホテル椿山荘東京」が 2014年に誕生一周年を迎えます。

〒112-8680 東京都文京区関口 2-10-8 Tel:03-3943-1111

1/6~2/28 [一周年記念商品] 金を愛でる。椿を愛でる。

- 12泊総額500万円の"福袋"ステイプラン、
- 2014年限定ゴールデンプロミスカード。 ■ "椿"と早春の恵みを食す椿ランチブッフェ。
- ■金と椿にあやかるステイプランとレストランプラン。 ■ゴールドのパワーを体感、 ゴールドマスクフェイシャルトリートメント。

※ほかにも多数のプランを実施しております。 詳しくはホームページをご覧ください。 HOTEL 椿山荘 TOKYO





**〒**321-2598 栃木県日光市鬼怒川温泉滝813 TEL 0288-77-1111 URL:http://www.asaya-hotel.co.jp